

RICARDO LEGORRETA 里卡多·列戈瑞塔

建筑大师ZOOX丛书

《大师》编辑部 编著



华中科技大学出版社

TU206/363

:8

2007

建筑大师ZOOX丛书

《大师》编辑部 编著

RICARDO LEGORRETA 里卡多·列戈瑞达



图书在版编目(CIP)数据

里卡多·列戈瑞达/《大师》编辑部 编著. —武汉:华中科技大学出版社,2007年10月
ISBN 978-7-5609-4243-8

I. 里… II. 大… III. 建筑设计-作品集-墨西哥-现代 IV. TU206

中国版本图书馆CIP数据核字(2007)第154261号

里卡多·列戈瑞达

《大师》编辑部 编著

责任编辑:吴亚兰

封面设计:张鑫

版式设计:天津万卷

责任监印:熊庆玉

出版发行:华中科技大学出版社(中国·武汉)

武昌喻家山 邮编:430074 电话:(010)64155566(兼传真)

印刷:湖北恒泰印务有限公司

开本:787mm×996mm 1/16

印张:11.5

字数:140 000

版次:2007年10月第1版

印次:2007年10月第1次印刷

定价:39.80元

ISBN 978-7-5609-4243-8/TU·221

版权专有 翻印必究

本书如有印装质量问题,我社发行部负责退换

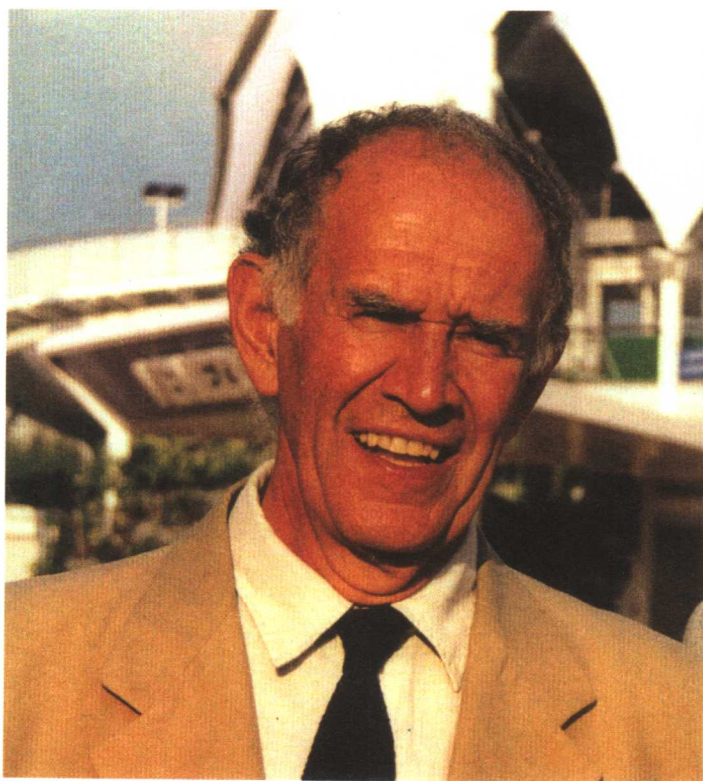
本社购书热线电话:010-64155588 转 8022(销售)

网址:www.hustp.com

I 前言

里卡多·列戈瑞达 (Ricardo Legorreta) 是一位在世界范围内享有盛誉的墨西哥建筑师，在墨西哥和美国都留下了大量的优秀作品。作为其建筑的突出特色之一，列戈瑞达用绚丽夺目的色彩把景观建筑大师路易斯·巴拉干 (Luis Barragan) 作品中蕴含的那种情感和细节推向了一个更为广阔的世界。寄情于色彩，诉诸于光的空间，这位建筑诗人孜孜不倦地赋诵着他的诗意建筑。他用现代语汇挖掘古老传统的潜质，使墨西哥的本土精神得到重新肯定和展现。

在当今世界建筑舞台上，各种潮流不断涌现，使未来的建筑走向扑朔迷离，这就使列戈瑞达建筑思想的存在具有了更加举足轻重的意义。当我们厌倦了国际化建筑的千篇一律，厌倦了追风建筑的空洞浮华，回过头体味列戈瑞达的建筑时或许我们的眼前会豁然开朗：“民族的才是世界的”，“一个民族的伟大正植根于历史”，他启示了我们这个有着五千年文明史的泱泱大国——怎样对待文化、怎样对待历史、该用什么样的精神来引领世界。



里卡多·列戈瑞达 (1931—)

“建筑不浪漫，便无以打动心灵。”

里卡多·列戈瑞达

里卡多·列戈瑞达1931年生于墨西哥城。里卡多·列戈瑞达是一位在世界范围内享有盛誉的墨西哥建筑师，在墨西哥和美国都留下了大量的优秀作品。作为其建筑的突出特色之一，列戈瑞达用绚丽夺目的色彩把景观建筑大师路易斯·巴拉干作品中蕴含的那种情感和细节推向了一个更为广阔的世界。

里卡多·列戈瑞达的经典建筑作品有珀欣广场、蒙特雷中央图书馆、圣地亚哥图书馆、视觉艺术中心等。

I 目录

前言

一 走近里卡多·列戈瑞达

里卡多·列戈瑞达的情结建筑	2
里卡多·列戈瑞达的主要经历	12
里卡多·列戈瑞达的作品	14
里卡多·列戈瑞达所获奖项与荣誉	23

二 里卡多·列戈瑞达的建筑风格与创作思想

建筑：一种情感——给予、创造和爱	26
驾驭过去与现在——创造情感暗示的震撼建筑	33
唯有心灵可以领受	40
色彩与光的世界	43
建筑——对人的 一种关照	46

三 里卡多·列戈瑞达经典建筑作品赏析

珀欣广场	54
蒙特雷中央图书馆	60
蒙特雷办公楼	68
圣地亚哥图书馆	76
马那瓜大都会教堂	82
视觉艺术中心	90

四 里卡多·列戈瑞达的其他主要作品

芝加哥大学学生宿舍	98
罗德岱堡住宅	104
洛斯帕提奥斯住区一、二期工程	112
圣达菲墨西哥电视台 (TELEVISA)	118
日本住宅	124
创新科技博物馆	134
索拉纳 IBM 研究中心	140
蒙特雷理工大学商学院	144
凯隆生命与自然科学研究所	152
EL ROBEL 办公楼	156
红酒住宅	161
蒙特雷理工学院	168

一 走近里卡多·列戈瑞达

里卡多·列戈瑞达的情结建筑

里卡多·列戈瑞达1931年生于墨西哥城。1952年毕业于墨西哥国立自治大学(Universidad Nacional Autónoma de México)，获建筑学学士学位。学生时代的列戈瑞达在学校里选修了何塞·比拉格兰(José Villagrán)教授开设的建筑理论课程，同时在其工作室里担任绘图员的工作。在很短的时间内，列戈瑞达便被任命为首席绘图师，并在1955年成为比拉格兰的合作伙伴。这种合作关系持续了5年多，在这段时间里，列戈瑞达积累了许多实际工程经验。

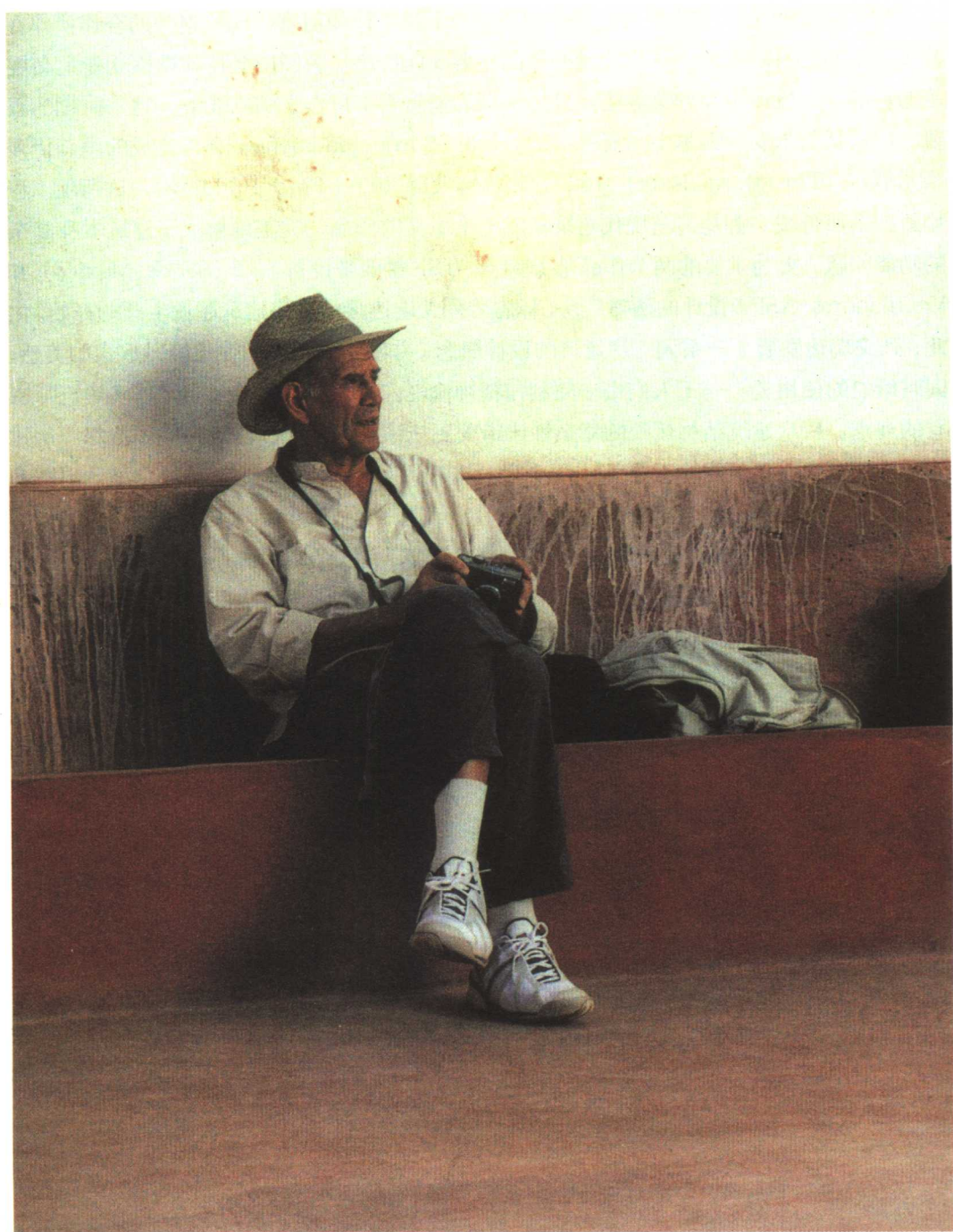
20世纪60年代，列戈瑞达开始了自己的建筑实践，这时期也是列戈瑞达进行他建筑探索的关键阶段。正是在这个阶段，他与路易斯·巴拉干(Louis Barragán)的深厚友谊以及与雕刻家马萨斯·戈埃里兹(Mathias Goeriz)的合作使他发现了建筑创作的新方向。

巴拉干是今天所谓“地区建筑”在墨西哥的奠基人，列戈瑞达可以说是他的追随者之一，他致力于复兴墨西哥建筑的精神内涵的开拓，并运用现代技术，面对现实生活的需要，把这种风格引入尺度更大和功能更为复杂的建筑中。

与此同时，马萨斯·戈埃里兹作为与列戈瑞达工作室(Legorreta Arquitectos)长期保持着专业合作关系的雕刻家，在一次一次项目合作中所表现的学识、热情和艺术才华极大地影响着这位崭露头角的年轻建筑师。

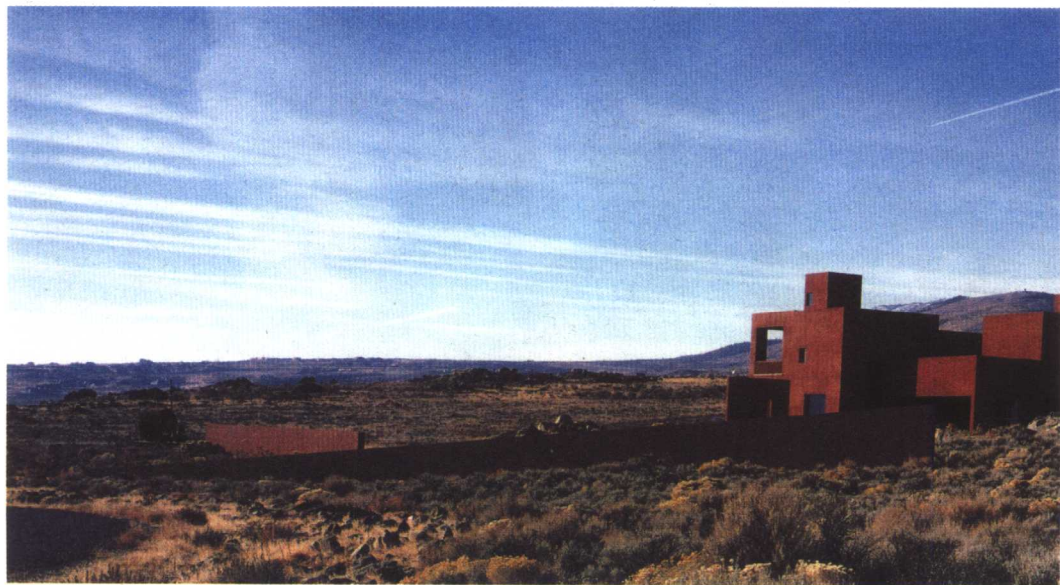
就是在巴拉干与戈埃里兹的双重影响下，列戈瑞达领悟到，对比于功能主义的空洞，情感建筑(Emotional Architecture)则是通过艺术展现精神层面的要义。他把这些体会整合到他的作品设计中，取得了丰硕的成果。

此外，路易斯·康的作品在列戈瑞达的发展中也是个关键性因素，即使他和这位著名的美国建筑师没有任何私人交往。首先是康的一些理论学说，之后是对康作品的亲身体验，康一生对缺乏人情味的国际风格的对抗，无论从实体还是从精神层面上都力求与基址保持对话的设计原则，都深刻影响了列戈瑞达的建筑思想和实践，并成为他建筑作品中固有的特点。



列戈瑞达的早期作品多集中在1955—1961年，作为何塞·比拉格兰的合作伙伴在其工作室的这段时间里。这一阶段的作品主要受比拉格兰教授所坚持的严格功能主义规范的影响。这段经历为列戈瑞达在日后承担大型重要工程作了实战准备。这一时期的重要工程包括与朱安·索尔多·麦德莱依（Juan Sordo Madaleno）合作完成的玛莉伊莎贝尔酒店（The Maria Isabel Hotel）和福特大厦（The Ford Building），这两项工程均建在墨西哥城，都是追随现代建筑功能至上主义的作品，完美地解决了建筑本身复杂的功能问题。更为重要的两个作品是1961年为SF墨西哥设备工厂（SF de Mexico）和Ventiladores ASEA设计的两幢厂房，标志着列戈瑞达涉足厂房建筑职业生涯的开始。由此，列戈瑞达发展了一系列厂房建筑的设计概念，并赋予这些实用性建筑以形式的美感，同时给它的使用者——工人们带来便利与精神愉悦。这个概念挑战了当时许多建筑师持有的观点：厂房建筑结构装配的复杂性比审美更应该受到重视。建筑师们还抱怨厂房建筑通常处于缺乏吸引力的工业区，列戈瑞达却不以为然，相反，他认为通过设计出既功能合理又造型美观的建筑，可以为它的使用者创造一个满意的怡人环境。

1961年，列戈瑞达开始了他个人的建筑实践，并在两年后和诺伊·卡斯楚（Noe Castro）、拉米罗·阿拉托尔（Ramiro Alatorre）、卡洛斯·瓦尔加斯（Carlos Vargas）合作成立了列戈瑞达工作室。他刚刚独立开业后的一些工程仍然反映了其导师的影响，虽然有一些个人尝试，但还是追随了当时的时代潮流，特别是在致力于解决功能和技术



问题方面。这一时期的代表作品仍以厂房建筑为主，与罗伯托·让（Roberto Jean）合作设计的赛拉尼斯墨西哥办公大厦（Celanese Mexicana building）堪称是列戈瑞达早期作品的顶峰。这座全玻璃的菱形高楼，它的悬挂结构以及暴露在立面上清晰可见的悬索引起了人们的极大兴趣。它均衡的比例以及非对称的结构使它成为一座城市地标建筑，是列戈瑞达早期作品中的一件上承之作。

列戈瑞达从业的早期是他从知识和技能上充实储备的一个阶段。然而，这位年轻建筑师仍然在探索属于自己的建筑语汇来表达他对墨西哥本土文化的浓厚兴趣。正是这种对本土文化的热爱将他和巴拉干以及戈埃里兹联系在一起。至此，一个强烈的观念在这个年轻建筑师的心中建立起来，那就是，复兴本土的可塑价值并将它们同今天众所周知的所谓“地区主义”（Regionalism）相结合。之前锻炼出的解决功能问题的能力为列戈瑞达尝试运用植根本土的建筑语言铺平了道路。先是克莱斯勒汽车工厂（The Chrysler plant），之后是墨西哥城的卡米欧雷奥酒店（Camino Real Hotel），使列戈瑞达能够将他的地区意识落实到新的高度，把这种风格引入到比巴拉干工程的规模大得多的公共建筑中。

克莱斯勒汽车工厂坐落在墨西哥城外的莱尔马（Lerma）工业区，它是列戈瑞达个人风格的第一次综合体现。它的重要意义在于：它标志了列戈瑞达与雕刻家马萨斯·戈埃里兹这对最佳拍档富有成效合作的开始。

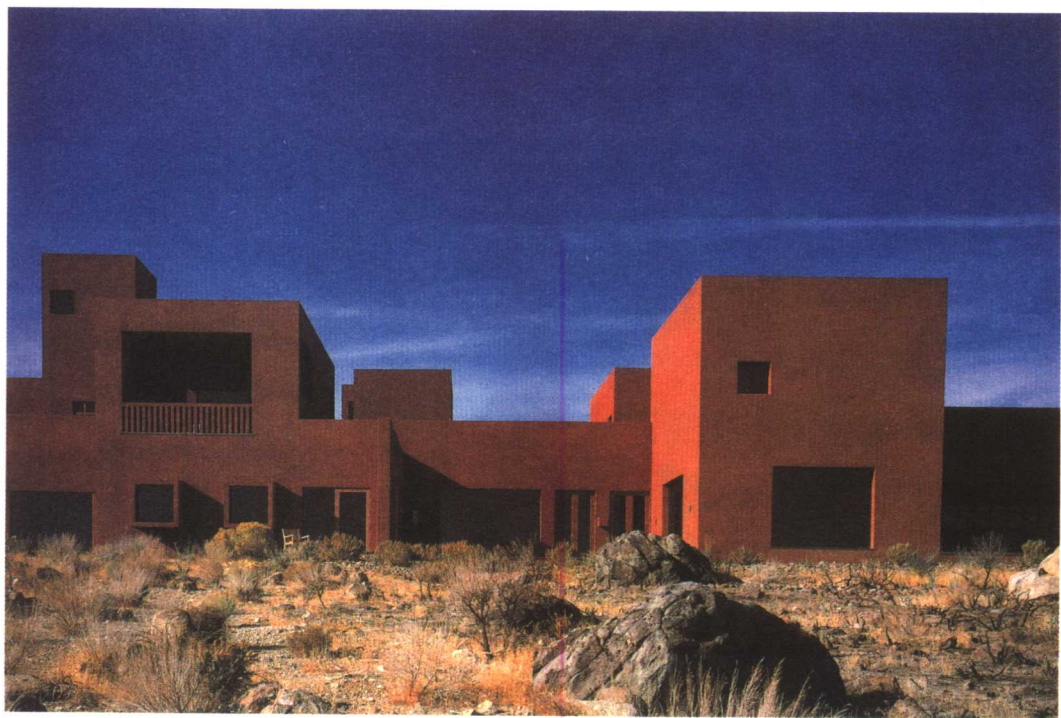


墨西哥城的卡米欧雷奥酒店打破了酒店只能是摩天高楼的惯例。它以一种水平的姿态坐落于海边，既符合当地的建筑文化，又满足了一流酒店对宽敞空间以及大量客房的要求。由于可以提供各种服务，这座酒店的建成在墨西哥城的社会生活中占有重要的位置。这个工程也使列戈瑞达以及他苦心经营的建筑学说得到了认同。

这两件作品奠定了列戈瑞达个人风格的基础，从此以后，列戈瑞达的作品便以功能与形式俱佳的特点及其对建筑类型学的贡献闻名于墨西哥乃至全世界。

列戈瑞达始终在探索一种既是墨西哥式的，又是现代主义的建筑。怀着对墨西哥文化的满腔热爱，经过多年的研究学习，列戈瑞达已经逐步建立起个人风格，这些特点体现在建筑的形式、建筑技术以及结构空间上，是列戈瑞达在工作室教学、演讲、写作以及访谈中所表达的建筑哲学的实践应用。

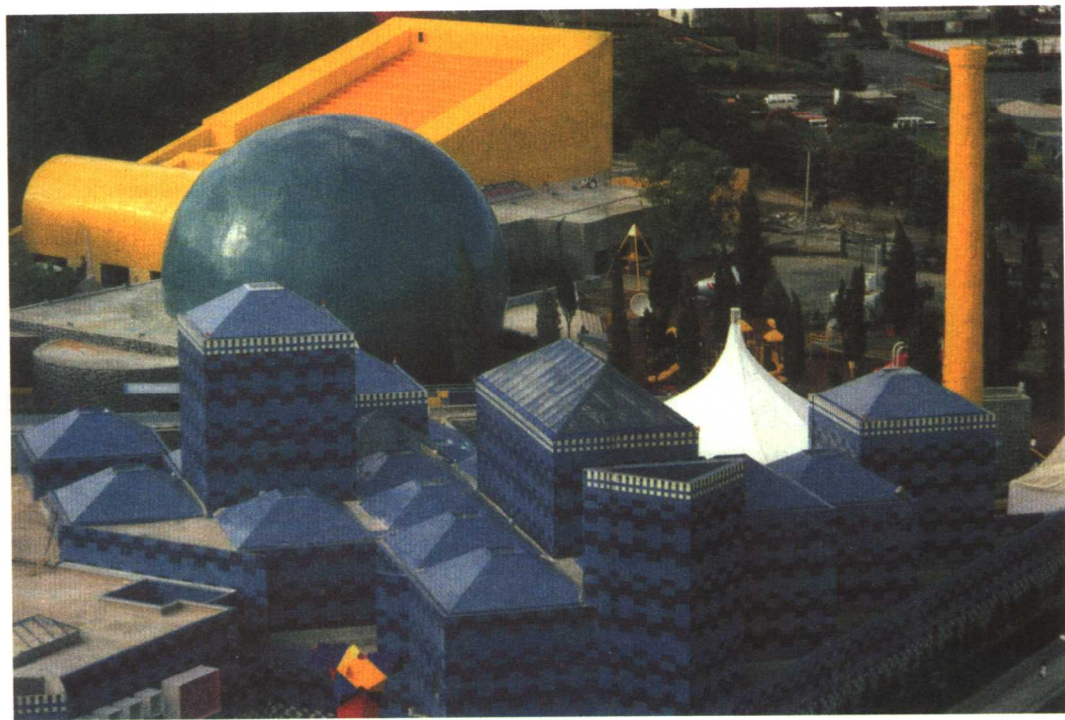
在所有建筑类型中，列戈瑞达给予了工业建筑特别的关注。这一领域面临着很多特殊的挑战，从需要充足照明的大跨度室内空间，到为电力、水力以及机器的复杂安装提供便利的设备空间。另外，还有生产空间与管理用房并置的矛盾，更不要提如何使这样一个大规模的独立建筑与周围环境相协调。当列戈瑞达已经可以驾轻就熟地解决厂房建



筑的技术和功能问题时，他开始将注意力转向给予管理层的办公空间和普通工人的生产空间同等的标准以避免歧视。他用这种方式表达了自己的平等主义立场，达到了使各方满意的和谐效果。与此同时，他的工业建筑也以其规模优势具有了标志性的特点而成为都市的象征。

这些特点在1975年建成于瓜达拉哈拉 (Guadalajara) 的IBM生产车间 (IBM plant) 以及1977年建成的IBM技术中心 (IBM Technical Center) 中多有体现。这一时期工厂建筑的登峰之作当属1984年建于墨西哥杜兰戈州东北部城市戈麦斯帕拉西奥 (Durango, Gomez Palacio) 的雷诺汽车车间 (The Renault Motors plant)。最先吸引人的是那些外部体块，以及与周围沙漠环境形成对照的褐色外皮。另一个有趣的地方在于对门窗的处理，这些门窗要求可以抵挡恶劣的室外气候，特别是在有一系列遮阳棚而形成一道保护墙的机械设备间。在这个复杂的项目中，列戈瑞达在有效安排好功能的同时，兼顾了对工人们福利的关照，并且发扬了他一贯坚持的墨西哥本土特色。

除此以外，列戈瑞达也成功涉足了酒店建筑领域。他在此领域的第一件作品，卡米欧雷奥酒店在墨西哥和国际上均享有盛誉。从那时起，沿横向水平展开便成了他所设计



酒店的一大特点。运用同样的设计手法，列戈瑞达完成了一系列酒店项目，当然他也会因地制宜地作相应调整，比如增加适应气候的露台，在室内增添富有当地特色的手工艺装饰等。

列戈瑞达在这一领域还有很多挑战，因为不同地方不同类型的旅游业需要不同的设计策略。像建在得克萨斯达拉斯的索拉纳（Solana）酒店是为高层经理人提供服务的，它就体现了设计者与众不同的设计手法。

私人别墅的设计从上世纪中叶起就是建筑业内颇具挑战性的一个领域，像勒·柯布西耶（Le Corbusier）、弗兰克·劳埃德·赖特（Frank Lloyd Wright）这样的建筑大师都在这一领域建立起了自己的规则，而在墨西哥，路易斯·巴拉干也几乎殚精竭虑地投入到这一类型建筑中来。然而，不久之后，为大众提供充足住房的需求强调了多户单元式公寓的设计，从而在某种程度上使私人别墅的设计成为冷门。但是，在正视图目前低造价住宅潮流所体现的平等优势的同时，我们还必须意识到一个事实，那就是：对于建筑师而言，私人住宅不仅需求量大，而且也是他们表达个人理念以及发挥创造力的最佳载体。当然，列戈瑞达也毫无例外地对私人住宅的设计投入了极大的热情。我们可以将列戈瑞达的住宅项目分为两类：城市住宅与度假别墅。与其他建筑大师一样，列戈瑞达也将这一领域视作实验以及实现他建筑理想的伊甸园。无论从宏观意象还是细枝末节中，我们总能感受到列戈瑞达式的建筑情愫。

列戈瑞达在教育建筑方面的建树同样可圈可点。如1968年建成的瓦雷他中学（The Vallarta secondary school）和1967年建成的塞德洛斯小学（The Cedros elementary school）。尤其有趣的一个项目是1970年建于墨西哥伊达尔戈（Hidalgo）州东南部城市图兰辛戈（Tulancingo）联合一所女子学校与一座女子修道院的福莱·佩德罗·甘特学校（The Fray Pedro de Gante school）。

要对列戈瑞达的建筑实践做一个总结摘要，还有一种类型建筑是不可或缺的，那就是一系列的金融和商业建筑。对这一类建筑，列戈瑞达也有自己的个性解读，不仅体现在建筑的外观形式，也体现在室内设计的精致以及结构选型的合理性上。这里，路易斯康的影响起了关键作用，因为他认为建筑师应当对这类公建的标志性要求作出应答。因此，列戈瑞达不仅力求迎合员工和到访的公众，也要注意到企业机构形象的体现，使建筑成为构建企业机构品质的一个重要方面。

在银行建筑中尤其值得一提的是1982年建于墨西哥蒙特雷新莱昂（Nuevo Leon, Monterrey）的墨西哥国家银行总部（The Banco Nacional de Mexico），开有少量小

